논어 12편 안연 10장 · 원문·풀이

子張問「崇德，辨惑。」子曰：「主忠信，徙義：崇德也。愛之欲其生，惡之欲其死；既欲其生，又欲其死：是惑也。」（誠不以富，亦祇以異。）

독음 · 자장문숭덕 변혹 자왈 주충신 사의 숭덕야 애지욕기생 오지욕기사 기욕기생 우욕기사 시혹야 성불이부 역지이이

쉬운 풀이(요약) · 성실과 신의를 중심에 두고 의로운 쪽으로 옮겨 가는 것이 덕을 높임이다. 좋아할 때는 살기를 바라다가 미워지면 죽기를 바라는 변덕이 미혹이다. 끝의 시구는 다른 장에 속한다는 견해도 있다.

AI가 원문을 대조해 작성한 학습용 요약입니다. 해석이 갈리는 구절은 다른 풀이도 있습니다.

글자 뜻과 음(대표 훈음 · 문맥별 독음은 위 본문 참고)

子 아들 자 / 張 베풀 장 장 / 問 물을 문 문 / 崇 높을 숭 숭

德 큰 덕 덕 / 辨 분별할 변 변 / 惑 미혹할 혹 혹 / 曰 가로 왈

主 주인 주 주 / 忠 충성 충 충 / 信 믿을 신 신 / 徙 옮길 사 사

義 옳을 의 의 / 也 어조사 야 / 愛 사랑 애 애 / 之 갈 지

欲 욕심낼 욕 욕 / 其 그 기 / 生 날 생 생 / 惡 나쁠 악 악

死 죽을 사 사 / 既 이미 기 / 又 또 우 우 / 是 이 시 시

誠 미쁠 성 성 / 不 아닐 불 / 以 써 이 이 / 富 가멸 부 부

亦 또 역 / 祇 마침 지 지 / 異 다를 이 이

저본: 위키문헌 論語 · 편별 고정 판본과 전체 교정 기록은 출처 페이지를 참고하세요.